



La Biennale di Venezia

58. Esposizione
Internazionale
d'Arte

Partecipazioni Nazionali

Itziar Okariz Sergio Prego

Perforado por

Organiza



Co-organiza



Colabora



En 2022 el Pabellón de España en la Bienal de Venecia celebrará su centenario como espacio expositivo. A lo largo de estos casi cien años, sus salas han visto pasar la pintura, la escultura, la instalación artística, el dibujo, el video arte, la performance y, ejecutando con maestría estas disciplinas, lo más importantes artistas contemporáneos de nuestro país.

No obstante, nuestra historia en Venecia no se limita a estos cien años, puesto que nuestra participación en la Bienal estaba ya consolidada desde la primera edición celebrada en 1895. En aquella primera participación, artistas de la talla de Mariano y José Benlliure, José Villegas o Joaquín Sorolla formaron parte del grupo de artistas seleccionados, iniciando, de esta manera, 125 años de historia del arte español en este evento.

Por todo ello, para el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, a través de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), supone un orgullo organizar nuevamente la participación de España en la Exposición Internacional de Arte *La Biennale di Venezia*, tal y como lo viene haciendo desde el año 1950.

En esta 58ª edición, que lleva por título *May you live in interesting times*, y está comisariada por Ralph Rugoff, nuestro pabellón contará con el comisariado de Peio Aguirre. Su proyecto, *Perforado por*, al que dan vida obras de los artistas vascos Itziar Okariz y Sergio Prego, fue concebido específicamente para el espacio de Venecia y fue elegido entre otros proyectos por un comité asesor presidido por el director del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, y contando con la conformidad de la Dirección de Relaciones Culturales y Científicas de la AECID y de Acción Cultural Española (AC/E).

Por último, indicar que, como viene siendo ya una constante desde 2005, este proyecto ha sido posible gracias a la coorganización de Acción Cultural Española (AC/E).

PERFORADO POR ITZIAR OKARIZ Y SERGIO PREGO

Todo cuerpo en el interior de un espacio vacío genera una tensión con el lugar donde se inserta, pues el volumen envolvente de la arquitectura nos devuelve la materialidad mínima del cuerpo. El rasgo principal del arte de Itziar Okariz y Sergio Prego es un principio de inmanencia en esta relación cuerpo-espacio. Partiendo de una economía de medios, realizan una obra austera y contundente, compleja a través de la simplicidad. Sus obras se caracterizan por elaborar formas e imágenes despojadas que participan de aquella voluntad de transgresión, de resistencia, que Susan Sontag definiera como estilo radical.

El gesto y trazo principal en esta exposición consiste en abrir, ensanchar el espacio desde una ocupación que en realidad es su contrario, una desocupación o vaciamiento. En su ensayo "La estética del silencio" Sontag escribía que "el silencio no sólo existe en un mundo poblado de palabras y otros sonidos, sino que además cualquier silencio dado disfruta de su identidad en función de un tramo de tiempo perforado por el sonido." Perforar es agujerear parcialmente algo, una cosa, imagen o espacio, atravesándolo pero dejando entrever lo que había en primer lugar, alterándolo en el acto de la perforación. Esta exposición de Sergio Prego e Itziar Okariz se propone como una perforación – en un sentido metafórico y literal – a través de performance, sonido, imagen, escultura y arquitectura.

El estado del cuerpo en nuestra sociedad tecnificada halla su contrapunto en acciones artísticas que desvelan el lado disciplinar en la arquitectura, el urbanismo y los códigos normativos que rigen el comportamiento. La obra realizada por estos dos artistas desde los años noventa replantea la noción de la performatividad y la escultura, funcionando dentro de un régimen de representación – como corresponde a nuestra era visual – donde la generación de signos es ineludible. Cada uno a su manera, tanto Okariz como Prego trazan este vínculo entre la subjetividad, la sexualidad y los entornos cada vez más contruidos por el poder, o el biopoder en una tradición artística que encuentra en la performance, el *body art* y el posminimalismo sus precedentes históricos más inmediatos.

Peio Aguirre

NOTA DE PRENSA

PABELLÓN DE ESPAÑA

en la 58ª Exposición Internacional de Arte - *La Biennale di Venezia*

PERFORADO POR ITZIAR OKARIZ Y SERGIO PREGO

Comisariado por Peio Aguirre.

Con la participación de los artistas Itziar Okariz y Sergio Prego.

Del 11 de mayo al 24 de noviembre 2019

PERFORADO POR ITZIAR OKARIZ Y SERGIO PREGO es el proyecto comisariado por Peio Aguirre y protagonizado por los artistas Itziar Okariz y Sergio Prego que presenta el Pabellón de España en la 58ª Exposición Internacional de Arte de *La Biennale di Venezia*. Una exposición que propone una perforación, en el sentido metafórico y literal, a través de performance, sonido, imagen, escultura y arquitectura.

El proyecto de Sergio Prego ocupará el jardín trasero del Pabellón español con un conjunto escultórico en armonía con el paisaje veneciano y su vegetación. Mientras que el trabajo de Okariz se ubicará en el interior convirtiéndose en la mayor instalación de sonido y performance que haya tenido lugar en el pabellón de España. Además, durante los días de inauguración, la artista desarrollará un programa de performance.

El gesto y trazo principales de **PERFORADO POR** consiste en abrir, ensanchar el espacio desde una ocupación que en realidad es su contrario, una desocupación o vaciamiento. Todo cuerpo en el interior de un espacio vacío genera una tensión con el lugar donde se inserta, pues el volumen envolvente de la arquitectura nos devuelve la materialidad mínima del cuerpo. El rasgo principal del arte de Itziar Okariz y Sergio Prego es un principio de permanencia, de un modo inseparable, en esta relación cuerpo-espacio, que se traduce en una obra austera y contundente, compleja a través de la simplicidad.

Susan Sontag escribía en su ensayo "La estética del silencio" que "el silencio no sólo existe en un mundo poblado de palabras y otros sonidos, sino que además cualquier silencio dado disfruta de su identidad en función de un tramo de tiempo perforado por el sonido." El título del proyecto de Aguirre parte del significado de la palabra perforar, que significa agujerear parcialmente algo, una cosa, una imagen o un espacio, atravesándolo pero dejando entrever lo que había en primer lugar. El espacio, tanto interior como exterior del pabellón, será perforado por las obras de performance, sonido, imagen, escultura y arquitectura de Okariz y Prego.

El arte de Itziar Okariz se caracteriza por acciones que cuestionan normativas en torno al lenguaje y a la producción de los signos que nos definen como sujetos. Se aproxima al espacio privado y público desde una perspectiva feminista.



ITZIAR OKARIZ, *Las estatuas* (2018-2019), captura de vídeo.

En *Las estatuas* (2018-2019), la artista presenta **conversaciones en voz baja y careos que ella mantiene con figuras y objetos de arte**. Al confrontarse directamente con objetos inanimados, se les dota de ánima, aliento y subjetividad. El contenido de estas conversaciones y posicionamientos prolongados ante objetos es el fruto de una relación fuerte, subjetiva y difícil de comunicar; desafía el sentido común y favorece la intrahistoria y el modo personal e íntimo con el que nos relacionamos con los objetos y el arte. Estos cara a cara se realizan en el espacio público de museos. Las imágenes y textos sin embargo no recogen de modo explícito lo ocurrido, planteando una reflexión sobre la documentación y su manifestación. Esta disociación entre sonido, imagen y texto, ahonda en el desplazamiento entre el sujeto del lenguaje y su presencia corporal. La acción funciona como una narración fragmentada a partir de aquello que se omite, no se ve y no se escucha. **Estos careos con objetos se extienden durante el periodo que dura La Biennale**, por lo que la obra va cambiando y el espectador tiene la impresión de encontrarse ante algo vivo, en proceso y no acabado. Una **escultura presente en el pabellón, una estatua de Jorge Oteiza de 1948, y una pieza contemporánea del artista peruano Armando Andrade-Tudela** sirven a la artista para continuar con estas conversaciones. Okariz indaga en el carácter ontológico de los objetos y en el antropomorfismo de las formas en el arte.

En *Respiración oceánica* (2018-2019), el espacio físico de la exposición y el público devienen una caja de sonido y resonancia. La artista y otra performer ejecutan una serie de ejercicios de respiración a intervalos delante de un micrófono que propaga el sonido de la respiración por todo el espacio envolvente. Esta performance, junto a otras acciones, se desarrolla en un programa que tendrá lugar en los días de inauguración. Junto a estas obras, un vídeo inédito de la serie *Mear en espacios públicos y privados* (2001-2006) cuestiona el uso de las convenciones de género y la performance de la masculinidad. Este vídeo interroga críticamente el régimen de lo normativo, el uso del espacio público y privado, lo que está permitido y lo que no, a partir de una elaboración de un imaginario feminista y *queer*.



SERGIO PREGO, Tetsuo, Bound to Fail (1997). Fotograma de vídeo.

Sergio Prego, partiendo de estrategias en el arte de los años sesenta y setenta, **redefine las relaciones entre el arte y el espacio expositivo, objeto artístico y experiencia estética**. Junto al cuerpo, es fundamental la consideración material y la autonomía de la escultura posminimalista. La escultura ha sido tradicionalmente el medio más propicio para indagar en la naturaleza del cuerpo y su relación con el espacio y el tiempo. Esta cualidad escultórica la extiende a otros medios como el vídeo y el dibujo con los que trata de transgredir la tradición de la forma y sus límites. **El artista trabaja sobre los límites de la escultura con construcciones generalmente efímeras o desmontables**, volúmenes geométricos básicos y materiales no convencionales las cuales se realizan a menudo sobre el lugar. **Sus piezas a partir de membranas neumáticas** – como poemas en el espacio, respirando – **exploran la naturaleza de la escultura ligada a la arquitectura**, poniendo en entredicho la materialidad debido a su elaboración con materiales flexibles y ligeros que hacen que la forma solo exista en un determinado estado, o a consecuencia de una acción continuada sobre el material que la componen. El aire se **convierte en una herramienta que moldea las piezas. También el agua, el cemento o la resina sintética**. La escultura neumática está relacionada con el vaciamiento del espacio; cómo ocupa un elemento un espacio que a la vez lo desocupa, lo vacía, habilitándolo para la ocupación por las personas y espectadores. Sin embargo este proyecto de escultura neumática está presente en la exposición mediante una maqueta que refleja el proyecto inicial de Prego para el Pabellón, sugiriendo un uso alternativo del espacio y de la arquitectura.

En su intervención en la arquitectura del Pabellón, **su respuesta artística a esta desocupación del espacio pasa al jardín o fachada trasera del Pabellón**, a partir de **escultura site-specific** donde se muestra la capacidad de fluidez del agua y otros materiales. A la consideración del contexto y de la arquitectura del Pabellón, se añade una **investigación formal sobre el principio de "plasticidad" y lo orgánico**. Esta plasticidad tiene que ver con dar y recibir una forma. **Este conjunto escultórico conforma un jardín "extrañado" y a la vez en armonía con el paisaje veneciano, su vegetación y el carácter fluido del agua**. Esta investigación sobre la forma **se complementa con dibujos** que ilustran especímenes botánicos y naturales, órganos corporales y otras formas intersticiales, biológicas y sexuales.

CONTACTOS PRENSA

By Studio Mónica Iglesias

España e internacional

Mónica Iglesias

info@bystudiomonicaiglesias.com | +34 620 421 253

Italia

Ada Tullo

ada@bystudiomonicaiglesias.com | +39 349 267 4900

BIOGRAFÍAS

PEIO AGUIRRE

Nacido en Elorrio, Vizcaya, 1972. Vive y trabaja en San Sebastián.

Es escritor, crítico de arte, comisario independiente y editor. Licenciado en Bellas Artes en 1996 por la Universidad del País Vasco. Sus intereses abarcan la teoría crítica, el arte, filme, diseño y arquitectura y otras expresiones de la cultura popular. Es autor del libro *La línea de producción de la crítica* (Consonni, 2014). Ha comisariado exposiciones en el MACBA Museo d'art Contemporani de Barcelona; Museo de Bellas Artes de Bilbao; Tabakalera, San Sebastián; ARTIUM, Vitoria; CAAM Centro Atlántico de Arte Moderno de Gran Canaria; Museo San Telmo, San Sebastián, entre otros. Desde el año 2000 ha publicado en revistas especializadas y periódicos nacionales e internacionales como el *Cultura(s)* de La Vanguardia, EXIT, A-desk, Afterall, A Prior Magazine, Flash Art, El estado mental, e-flux journal, Concreta, Babelia de El País, etc. Ha escrito ensayos en catálogos y monografías de artistas como Philippe Parreno, Annika Eriksson, Liam Gillick, Fernando Sinaga, Susan Philipsz, Asier Mendizabal, Wendelien van Oldenborgh, Willie Doherty, Fiona Tan, Txomin Badiola, Armando Andrade Tudela, Isamu Noguchi, Francesc Ruiz, Dora García, entre otros. Desde 2006 escribe en el blog *Crítica y metacomentario*: <http://peioaguirre.blogspot.com>

ITZIAR OKARIZ

Nacida en San Sebastián en 1965. Actualmente vive y trabaja en Bilbao.

Su obra gira en torno al lenguaje y al cuerpo como signo, cuestionando los límites de lo normativo. Desde sus inicios recurre a procesos como la descontextualización de significantes o la inversión de roles entre quien observa y quien es observado/a. Licenciada en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco en 1990. Realizó diversos cursos en el centro de arte Arteleku en San Sebastián. En 2000-2001 participó en el Independent Studio Program (ISP) del Museo Whitney de Nueva York. Ha realizado exposiciones individuales en Tabakalera, San Sebastián (2018); Kunsthaus Baselland, Basilea (2017); CA2M, Móstoles-Madrid (2017); Galería Carreras Múgica, Bilbao (2017); galería etHall, Barcelona (2016); Galería Moisés Pérez de Albéniz, Madrid (2015); MUSAC Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (2013); sala rekalde, Bilbao (2008); y participado en exposiciones colectivas y performances en Mercat de les Flors, Barcelona (2013); The Singel, Amberes (2007), MACBA Museo d'Art Contemporani de Barcelona, entre otros. Su obra está presente en colecciones como el Museo Centro Nacional de Arte Reina Sofía de Madrid; ARTIUM, Vitoria-Gasteiz; FRAC Poiteau - Chanteres; Fundación La Caixa, Barcelona; MUSAC Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León; Museo Guggenheim Bilbao, entre otros.

SERGIO PREGO

Nacido en Hondarribia, Guipúzcoa, en 1969. Actualmente vive y trabaja en Nueva York.

A lo largo de su trayectoria ha venido cuestionando y reformulando su adscripción a la tradición a la escultura y la performatividad a través del vídeo, el dibujo y la arquitectura neumática. Licenciado en Bellas Artes en la Universidad del País Vasco. En 1992 se licenció en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco. Entre 1997 y 2002 trabajó dentro del equipo del artista Vito Acconci, "Acconci Studio". Ha realizado exposiciones individuales en Sala Montcada de la Caixa, Barcelona (2001); sala rekalde, Bilbao (2004); Palazzo Delle Papesse, Siena (2005); Maupin Gallery,

Nueva York (2007); Berlín (2007); Art Unlimited en ArtBasel 41, Basilea (2010). Galería Soledad Lorenzo, Madrid (2002, 2006, 2011); Buchmann Galerie; Galería Alfonso Artiaco, Nápoles (2011); Galería Carreras Múgica, Bilbao (2015); Su obra se encuentra en colecciones como las del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía de Madrid; Museo Guggenheim Bilbao; MACBA de Barcelona; Thyssen-Bornemisza Art Contemporary, Viena; Colección la Caixa, Barcelona; Museo de Bellas Artes de Bilbao, entre otras. En 2010, junto con los artistas Txomin Badiola y Jon Mikel Euba, organizó el Primer Proforma en MUSAC Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León.